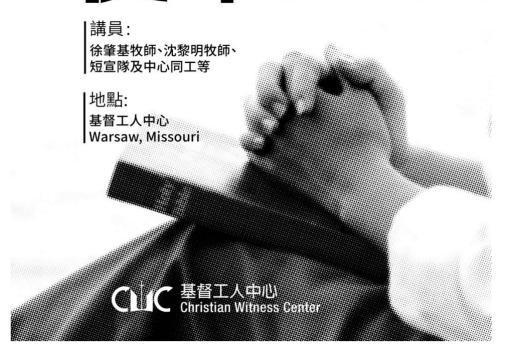
# 2024年3月福音營

Christian Witness Center March Gospel Camp

# 恩典與使命

2024 **3/8** - **3/11** 





### 講員介紹

#### **MEET THE SPEAKERS**

#### 徐肇基牧師 Rev. George Hsu

出生中國重慶,畢業於國立台灣師範大學物理 系,後來美國深造,碩士畢業後即進入鐵路公司 任職。96年辭去工作,蒙召為堪薩斯城以馬內利 華人浸信會的傳道人,並同時在中西浸信神學院 進修。牧會 12 年後,現退休,但仍在美中各地講 道或帶領培靈及佈道會。

Bachelor of Physics from National Taiwan Normal University. After he got his Master degree in the US, he worked at Burlington Northern Santa Fe Railroad company. Then he responded God's calling and pastored at Emmanuel Chinese Baptist Church. Today even after his retirement, he still preaches at various churches/fellowships in the Midwest area.

#### 沈黎明牧師 Rev. Patrick Shing

出生於中國上海,從小接受母親基督信仰的薫陶,少年隨家人遷移香港,過正常的教會生活,青年赴美國 Iowa State University 接受土木工程教育,中年接受神學栽培。受神的恩典分別在加州基督之家第五家 (1998-2002) 及德州恩光華人浸信會牧會 (2002 至今)。

Born at Shanghai, China. He was influenced by his mother on Christian faith as child. At his youth years, he moved to Hong Kong with the family and had a normal church life there. He graduated from Iowa State University and got Civil Engineer degree. Later he received theological seminary training and started to serve at the 5<sup>th</sup> Home of Christ Church in California (1998-2002) . And from 2002 to now, he pastors at El Paso Grace Chinese Baptist Church (Texas).

## 2024 年三月福音營報名單

## **2024 Gospel Camp Application Form**

中文姓名 CHINESE NAME	英文姓名 ENGLISH NAME	性別 SEX	是否基督徒? CHRISTIAN? Y / N	
隨行配偶姓名 SPOUSE NAME _	英文姓名 ENGLISH NAME	性別 SEX	是否基督徒? CHRISTIAN? Y/N	
隨行小孩 CHILD'S NAME_	英文姓名 ENGLISH NAME	性別 SEX	年齡 AGE	
隨行小孩 CHILD'S NAME	英文姓名 ENGLISH NAME	性別 SEX	年齡 AGE	
隨行小孩 CHILD'S NAME	英文姓名 ENGLISH NAME	性別 SEX	年齡 AGE	
地 址 電話: ADDRESS E-mail				
願意擔任陪談員否?Y/N 我對(名字)有傳福音的負擔 TO BE A COUNSELOR Y/N? I HAVE THE BURDEN TO BE (NAME)'S COUNSELOR.				

# 請詳填<mark>參加人數(不是打 V)於下表</mark>(PLEASE INDICATE THE NUMBERS IN THE CHART BELOW)

膳宿/日期	3/8 (FRI)	3/9(SAT)	3/10(SUN)	3/11 (MON)
早餐 / Breakfast				
中餐 / Lunch				
晚餐 / Dinner	(星期五無晚 餐供應)			遊覽密蘇里州 名勝
住宿 / Lodging				

日期	2024年3月8日晚(先來住宿)至11日午餐後		
DATE	March 8 (Stay overnight) to 11 (Lunch), 2024		
講員	徐肇基牧師、沈黎明牧師、及加州短宣隊等		
SPEAKERS			
内容	佈道:恩典與使命		
CONTENTS	培靈:生命之道、尊主為大		
	福音專題:我要看見、活水江河、追尋、聖經的可信		
	度等		
	造就專題:聖靈的果子-節制 (能力與責任、自由的綑		
	郷)、看這時代、好牧人等		
	問題解答及其他		
	Evangelistic and Revival Messages, Gospel and Edifying		
	Workshops, Questions and Answers, etc.		
活動	球類、划船、遊船、釣魚、及遊覽等		
ACTIVITY	Sports, Boating, Pontoon, Fishing, etc.		
兒童及嬰孩	有兒童聖經節目及嬰兒照顧		
CHILDREN	Children programs and baby-sitting are provided		
聯絡處	基督工人中心		
CONTACT	Christian Witness Center		
	P. O. BOX 700, Warsaw, MO. 65355-0700		
	Tel: 660-438-7710 (Center)		
悪田	E-Mail: cwc@cwcnet.org Home Page:www.cwcnet.org		
費用 FEE	自由奉獻		
	Free-will offering		
攜帶用品 BRING	聖經、筆記本、 盥洗用具、個人用品、 枕頭、毛毯		
DKING	(或睡袋)及床單等, <u>請務必均要自備</u> 。 Bible, notebook, personal needs, <b>pillow, blanket</b> / <b>or sleeping</b>		
	bag, and sheet, etc. (required).		
報名	無網上報名。3月6日截止報名。		
APPLY	No online application. Due date is March 6 <sup>th.</sup>		
遊覽密州	3月11日下午將遊覽密蘇里州名勝		
TOUR	(There will be a tour to visit the State of Missouri in the		
	afternoon of March 11).		
地圖	請自行到中心網站上列印,網址:www.cwcnet.org		
Map	Please download the map from our website.		